



- EN Instruction manual
- FR Gebruiksaanwijzing
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de usuario
- PT Manual de utilizador
- IT Manuale utente
- SV Bruksanvisning
- PL Instrukcja obsługi
- CS Návod na použití
- SK Návod na použitie
- TR Kullanım kılavuzu



Multi Chopper and Grinder  
01.221040.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /  
TELEBESCHREIBUNG / DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS  
COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /  
OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SUČASTI / PARÇALARIN AÇIKLAMASI



## EN Instruction manual

### SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact when emptying and cleaning the device, you can be seriously injured.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
  - Farm houses.



The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.



Separate collection / Check your local municipal guidelines.



The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.



In a double-insulated appliance, two insulation systems are provided instead of an earth wire. No earthing means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for earthing be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should only be done by qualified service personnel. The replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is labelled with the words "CLASS II" or "DOUBLE INSULATED". It can also be identified with the double insulation symbol.



This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.



The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This

also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

### PARTS DESCRIPTION

- Base (not dishwasher proof)
- Chopper cup (dishwasher proof)
- Grinder cup (dishwasher proof)
- Transparent lid (dishwasher proof)
- Transparent lid (dishwasher proof)

### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz).

NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure

NOTE: make sure you'll never exceed the maximum filling mark.

NOTE: after 30 seconds of operation let it cool down for at least 1 minute to avoid overheating.

### USE

- Do not use very hard food as frozen food, old bread or uneatable parts of food like pestle or stones. Such misuse will damage your appliance.
- Please note that big pieces of food must be cut into small pieces (size around 1,5 cm).
- The appliance is not intended for liquid. Liquid could overflow and cause damage to the appliance. The appliance is not suited for hot food or hot liquid.
- To grind coffee beans, spices, or dry herbs into powder, use the grinder cup.
- To chop or mix food like carrot, mushroom, pieces of dry vegetables, parsley leaves or other, use the chopper cup.
- Put the food in the designated cup, place the cup onto the base and turn it clockwise until it locks.
- Place the transparent lid over the cup and press, by pressing the lid the appliance will activate, to stop the appliance just release the lid.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Warning: Before cleaning the appliance, always switch it off, unplug it from the electricity supply and allow it to cool down completely.
- Never immerse the housing with motor in water!
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Only a damp rinsing cloth should be used to clean the outside of the housing.
- Don't give bacteria any change to enter the device. Make sure the appliance is cleaned well before storage.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
- Allow the parts to dry thoroughly before reassembling the device.

### ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

### Support

You can find all available information and spare parts at [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.

- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- OPMERKING: de hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het leegmaken en schoonmaken van het apparaat om ernstig letsel te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
  - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
  - Bed&Breakfast-type omgevingen.
  - Boerderijen.



Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.



Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gelieve te laten recycleren bij de daartoe aangeezende faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.



Gescheiden inzameling / Controleer uw gemeentelijke richtlijnen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het gescheiden, volgens de geïllustreerde verpakkingsymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.



Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen.



Bij een dubbel geïsoleerd apparaat zijn er twee isolatiesystemen in plaats van een aarddraad. Op een dubbel geïsoleerd apparaat is geen aarding aangebracht, en er moet ook geen aarding aan het apparaat worden toegevoegd. Het onderhouden van een dubbel geïsoleerd apparaat vereist uiterste zorgvuldigheid en kennis van het systeem, en mag alleen gedaan worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. De vervangingsonderdelen voor een dubbel geïsoleerd apparaat moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen. Een apparaat met dubbele isolatie wordt aangeduid met de woorden "CLASS II" of "DOUBLE INSULATED". Het is ook te herkennen aan het dubbele isolatiesymbool.



Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004.



The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruiksovereenkomst of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.

### ONDERDELENBESCHRIJVING

- Basis (niet geschikt voor de vaatwasser)
- Hakkom (geschikt voor de vaatwasser)
- Maalbekker (geschikt voor de vaatwasser)
- Transparante deksel (geschikt voor de vaatwasser)
- Transparante deksel (geschikt voor de vaatwasser)

### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Sleek de stroomkabel in het stopcontact. (Opmerking: Controleer of de spanning die op het apparaat staat aangegeven overeenkomt met de plaatselijke spanning voordat je het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz).
- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen. OPMERKING: Zorg ervoor dat u nooit de maximummarkering overschrijdt. OPMERKING: Na 30 seconden bedrijf minstens 1 minuut laten afkoelen om oververhitting te voorkomen.

### GEBRUIK

- Gebruik geen zeer hard voedsel zoals bevroren voedsel, oud brood of onetbare delen van voedsel, zoals kraakbeem of stenen. Dergelijk onjuist gebruik zal uw apparaat beschadigen.
- Houd er rekening mee dat grote stukken voedsel in kleine stukjes (van ongeveer 1,5 cm) moeten worden gesneden.
- Het apparaat is niet bedoeld voor vloeistoffen. Vloeistof kan overstromen en het apparaat beschadigen. Het apparaat is niet geschikt voor heet voedsel of hete vloeistof.
- Gebruik de maalbekker om koffiebonen, specerijen of droge kruiden tot poeder te vermalen.
- Gebruik de hakbekker om voedsel zoals wortels, champignons, stukken droge groente, peterselieladeren of dergelijke te hakken of te mengen.
- Doe het voedsel in de daarvoor bestemde beker, plaats de beker op de basis en draai hem rechtsom totdat hij vastklikt.
- Plaats het transparante deksel op de beker. Druk op de deksel om het apparaat te activeren. Laat het deksel los om het apparaat te stoppen.

### REINIGING EN ONDERHOUD

- Waarschuwing: Schakel voor reiniging altijd het apparaat uit, koppel het los van de netvoeding en laat het volledig afkoelen.
- Dompel de behuizing niet in water.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuurspunzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Gebruik uitsluitend een vochtige vaatdoek voor het reinigen van de buitenkant van de behuizing.
- Geef bacteriën geen kans om het apparaat binnen te treden. Wees er zeker van dat het apparaat goed is gereinigd, alvorens het op te bergen.
- Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.
- Laat de onderdelen goed drogen, alvorens deze opnieuw op het apparaat te monteren.

### MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycleren van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

### Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- REMARQUE : Les lames du couteau de hachoir sont très coupantes. Évitez tout contact physique en vidant et en nettoyant l'appareil, car vous pourriez grièvement vous blesser.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
  - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
  - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
  - Environnements de type chambre d'hôtes.
  - Fermes.



Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations sont disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou du magasin le plus proche pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Collecte séparée / Vérifiez les directives de votre municipalité locale.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, sous réserve de la responsabilité étendue du fabricant. Par souci de bon traitement des déchets, mettez-le au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.



Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis à la place d'un fil de terre. Aucun dispositif de mise à la terre n'est fourni sur un appareil à double isolation, et aucun dispositif de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. La mise en service d'un appareil à double isolation exige une très grande prudence et la connaissance du système, et ne doit donc être effectuée que par un personnel de service qualifié. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces remplacées. Un appareil à double isolation porte la mention "CLASS II" ou "À DOUBLE ISOLATION". Il peut même être identifié avec le symbole de double isolation.



Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.



Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.

### DESCRIPTION DES PIÈCES

- Base (pas au lave-vaisselle)
- Bol de trancheur (pas au lave-vaisselle)
- Bol de hachoir (pas au lave-vaisselle)
- Couvercle transparent (pas au lave-vaisselle)
- Couvercle transparent (pas au lave-vaisselle)

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Branchez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant toute connexion de l'appareil. Tension 220V-240V~ 50/60Hz).

NOTE : Les lames du hachoir sont très tranchantes. Évitez tout contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil. Vous pourriez vous blesser grièvement.

NOTE : ne dépassez jamais la marque de remplissage maximum.

NOTE : après 30 secondes de marche, laissez refroidir au moins 1 minute pour éviter toute surchauffe.

### UTILISATION

- N'utilisez pas d'aliments durs comme les surgelés, le pain rassis ou les morceaux immangeables comme le cartilage ou les os. De tels abus endommagent votre appareil.
- Notez que les gros morceaux d'aliments sont à détailler en morceaux plus petits (environ 1,5 cm).
- L'appareil n'est pas conçu pour les liquides. Le liquide peut déborder et endommager l'appareil. L'appareil n'est pas pensé pour les aliments ou les liquides chauds.
- Pour mouliner des grains de café ou des herbes sèches, utilisez le bol à mouliner.
- Pour couper ou mélanger les aliments comme les carottes, champignons, légumes secs, branches de persil ou autres, utilisez le bol de hachoir.
- Placez les aliments dans le bol prévu que vous posez sur la base afin de le tourner dans le sens horaire jusqu'au blocage.
- Placez le couvercle transparent sur le bol et appuyez. En appuyant sur le couvercle, l'appareil se met en marche. Pour l'arrêter, relâchez simplement la pression sur le couvercle.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avertissement : Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le toujours, retirez la fiche de la prise et laissez-le refroidir entièrement.
- N'immergez jamais le bloc du moteur dans l'eau !
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- Un chiffon uniquement humide doit être utilisé pour nettoyer l'extérieur du bloc.
- N'encouragez pas les microbes à pénétrer dans l'appareil. Veillez à ce que l'appareil soit soigneusement nettoyé avant de le ranger.
- Les composants qui ont touché la nourriture peuvent être nettoyés dans de l'eau savonneuse.
- Laissez bien sécher les éléments avant de remonter l'appareil.

### ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel, l'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

### Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## DE Bedienungsanleitung

### SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel

an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

• Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.

• Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.

• Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.

• Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.

• Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.

• **HINWEIS:** Die Schneidmesser sind sehr scharf. Vermeiden Sie beim Entleeren und Reinigen des Geräts jeden Kontakt, weil Sie sich ernsthaft verletzen könnten!

• Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:

- In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnrichtungen.
- In Frühstückspensionen.
- In Gutshäusern.



Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recyclebaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.



Elektro-Altgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.



Getrennte Sammlung/ Prüfen Sie die lokalen Richtlinien in Ihrer Gemeinde.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.



Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.



Bei einem doppelt isolierten Gerät sind anstelle eines Erdleiters zwei Isoliersysteme vorgesehen. An einem doppelt isolierten Gerät ist keine Erdungsrichtung vorgesehen, noch sollte eine solche am Gerät angeschlossen werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert äußerste Sorgfalt und Kenntnis des Systems und sollte nur von qualifiziertem Wartungspersonal durchgeführt werden. Die Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Gerät müssen identisch mit den Teilen sein, die sie ersetzen. Ein doppelt isoliertes Gerät ist mit den Worten „CLASS II“ oder „DOUBLE INSULATED“ gekennzeichnet. Es ist auch am Symbol der doppelten Isolierung erkennbar.



Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.



Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.

**TEILBESCHREIBUNG**

- Basis (nicht spülmaschinenfest)
- Zerkleinerungsschüssel (spülmaschinenfest)
- Mahlschüssel (spülmaschinenfest)
- Durchsichtiger Deckel (spülmaschinenfest)
- Durchsichtiger Deckel (spülmaschinenfest)

**VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME**

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportsicherungen vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen. Spannung 220V-240V ~ 50/60Hz).
- HINWEIS:** Die Hackmesser sind sehr scharf; vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!

**HINWEIS:** Sicherstellen, dass die Marke für die maximale Füllmenge niemals überschritten wird.

**HINWEIS:** Lassen Sie das Gerät nach 30 Sekunden Betrieb mindestens 1 Minute lang abkühlen, um eine Überhitzung zu vermeiden.

**GBRAUCH**

- Verwenden Sie keine sehr harten Lebensmittel wie gefrorene Speisen, altes Brot oder nicht essbare Anteile wie beispielsweise Knorpel oder Kerne. Ein derartiger Fehlgebrauch beschädigt Ihr Gerät.
- Beachten Sie bitte, dass große Lebensmittelstücke in kleine Teile geschnitten werden müssen (Größe ca. 1,5 cm).
- Das Gerät eignet sich nicht für Flüssigkeiten. Flüssigkeit könnte überlaufen und das Gerät beschädigen. Das Gerät eignet sich nicht für heiße Lebensmittel oder heiße Flüssigkeiten.
- Um Kaffeebohnen, Gewürze oder Trockenkräuter zu Pulver zu vermahlen, verwenden Sie den Mahlgüßbehälter.
- Um Lebensmittel wie Karotten, Pilze, Trockengemüse-Stückchen, Petersilie oder Ähnliches zu zerkleinern, verwenden Sie den Zerkleinerungsbehälter.
- Geben Sie das Lebensmittel in den entsprechenden Behälter, stellen Sie den Behälter auf den Gerätefuß und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
- Setzen Sie den durchsichtigen Deckel auf den Behälter und drücken Sie. Durch Drücken des Deckels wird das Gerät aktiviert; um das Gerät zu stoppen, lassen Sie den Deckel einfach los.

**REINIGUNG UND PFLEGE**

- Achtung:** Das Gerät vor der Reinigung immer ausschalten, von der Stromversorgung trennen und vollständig abkühlen lassen.
- Das Gehäuse mit dem Motor niemals in Wasser tauchen!
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle, die das Gerät beschädigen würden.
- Die Außenseite des Gehäuses nur mit einem feuchten Wischtuch reinigen.
- Lassen Sie keine Bakterien in das Gerät eindringen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Aufbewahrung gut gereinigt ist.
- Komponenten, die mit Speisen in Kontakt gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.
- Die Teile vor dem Wiederanbringen am Gerät gründlich trocknen lassen.

**UMWELT**

-  Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

**Support**
Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## ES Manual de instrucciones

**SEGURIDAD**

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.
- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- NOTA:** Las cuchillas picadoras están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas cuando vacíe y limpie el aparato, ya que podría sufrir lesiones graves.

- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
  - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Cientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Entornos de tipo casa de huéspedes.
  - Granjas.



El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.



Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recíclelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.



Colección individual / Revise sus directrices municipales locales.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.



El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.



En un dispositivo con doble aislamiento, se facilitan dos sistemas de aislamiento en vez de un cable de tierra. No se facilita un medio de puesta a tierra en un equipo con doble aislamiento, ni se debería añadir dicho medio al equipo. Hacer el mantenimiento de un equipo con doble aislamiento exige un cuidado extremo y conocer el sistema, solo deben hacerlo los expertos. Las piezas de repuesto para un equipo con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que se sustituyen. Un equipo con doble aislamiento se marca con las palabras "CLASS II" o "DOUBLE INSULATED". También se puede identificar por el símbolo del aislamiento doble.



Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.



The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

**DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**

- Base (no lavable en lavavajillas)
- Vaso de picado (lavable en lavavajillas)
- Vaso triturador (lavable en lavavajillas)
- Tapa transparente (lavable en lavavajillas)
- Tapa transparente (lavable en lavavajillas)

**ANTES DEL PRIMER USO**

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Introduzca el cable de alimentación en la toma de corriente.(Nota: Asegúrese de que el voltaje que se indica en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo.Voltaje 220V-240V~ 50/60Hz).

**NOTA:** Las hojas de corte están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.
**NOTA:** asegúrese de no exceder nunca la marca de llenado máximo.
**NOTA:** tras 30 segundos de funcionamiento deje que se enfríe durante al menos 1 minuto para evitar el sobrecalentamiento.

**USO**

- No utilice alimentos muy duros como alimentos congelados, pan duro o partes no comestibles de alimentos como cartilago o huesos. Este uso inadecuado provocará daños en el aparato.
- Tenga en cuenta que los trozos grandes de alimentos deben cortarse en trozos pequeños (tamaño en torno a 1,5 cm).
- El aparato no es adecuado para líquido. El líquido podría rebosar y provocar daños en el aparato. El aparato no es adecuado para alimentos calientes o líquido caliente.
- Para triturar granos de café, especias o hierbas secas en polvo, utilice el vaso triturador.
- Para picar o batir alimentos como zanahorias, setas, pedazos de verduras secas, hojas de perejil u otros, utilice el vaso picador.
- Ponga los alimentos en el vaso designado, coloque el vaso en la base y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquee.
- Coloque la tapa transparente sobre el vaso y presiónelo. Al presionar la tapa, se activa el aparato. Para detener el aparato simplemente suelte la tapa.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Advertencia: Antes de limpiar el aparato, apáguelo siempre, desenchúfelo del suministro eléctrico y deje que se enfríe por completo.
- ¡No sumerja la carcasa con el motor en agua!
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- Únicamente puede utilizarse un paño húmedo para limpiar el exterior de la carcasa.
- No permita que entren bacterias en el dispositivo. Asegúrese de que el aparato esté totalmente limpio antes de guardarlo.
- Los componentes que han estado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua y jabón.
- Dejar que las piezas se sequen completamente antes de volver a montar el dispositivo.

**MEDIO AMBIENTE**



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

**Supporte**
Puede encontrar toda la información y recambios en [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## PT Manual de Instruções

**SEGURANÇA**

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se você ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.

- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.

- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.
- NOTA:** As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico ao esvaziar e limpar o dispositivo, uma vez que se pode magoar com gravidade.

- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
  - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
  - Por clientes de hotéis, moteis e outros ambientes de tipo residencial.
  - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
  - Quintas.



O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.



Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Recicle-os nos centros competentes existentes. Para aconselhamento sobre reciclagem, consulte as autoridades locais ou o revendedor local.



Recolha separada/Consulte as diretrizes da sua autarquia local.



Os materiais do produto e da embalagem são recicláveis e estão sujeitos à responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os em separado, seguindo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.



Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.



Num aparelho com duplo isolamento, são fornecidos dois sistemas de isolamento em vez de uma ligação à terra. Não são fornecidos quaisquer meios de ligação à terra num aparelho com duplo isolamento nem deverá ser adicionado ao aparelho um meio de ligação à terra. A manutenção de um aparelho com duplo isolamento exige extremo cuidado e conhecimento do sistema, devendo ser efetuada exclusivamente por pessoal qualificado da assistência. As peças sobresselentes de um aparelho com duplo isolamento têm de ser idénticas às peças que estão a substituir. Um aparelho com duplo isolamento tem um rótulo com a inscrição: "CLASSE II" ou "DUPL\_O ISOLAMENTO". Também pode ser identificado através do símbolo de duplo isolamento.



Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.



The Green Dot é uma marca comercial registada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenham um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.

**DESCRIÇÃO DAS PEÇAS**

- Base (não adequada para lavagem na máquina de lavar loiça)
- Taça de corte (não adequada para lavagem na máquina de lavar loiça)
- Copo da picadora (não adequado para lavagem na máquina de lavar loiça)
- Tampa transparente (não adequada para lavagem na máquina de lavar loiça)
- Tampa transparente (não adequada para lavagem na máquina de lavar loiça)

**ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO**

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Insira o cabo de alimentação na tomada.(Nota: certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local antes de ligar o dispositivo.Tensão 220V~240V~ 50/60Hz)

**NOTA:** As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico durante o esvaziamento e limpeza do dispositivo uma vez que se pode magoar com gravidade.

**NOTA:** certifique-se de que nunca excede a marca máxima de enchimento.
**NOTA:** após 30 segundos de funcionamento, deixe arrefecer durante, no mínimo, 1 minuto, para evitar que sobreaqueça.

**UTILIZAÇÃO**

- Não utilize alimentos muito duros, tais como congelados, pão resseco ou partes não comestíveis como cartilagens ou pedras. A utilização deste tipo de alimentos resultará em danos no aparelho.
- Corte os alimentos em pequenos pedaços (com cerca de 1,5 cm).
- O aparelho não se destina a ser utilizado com líquidos. O líquido poderá transbordar e danificar o aparelho. O aparelho não se destina a processar alimentos ou líquidos quentes.
- Para moer grãos de café, especiarias ou ervas secas em pó, utilize o copo do moino.
- Para cortar ou misturar alimentos, tais como cenouras, cogumelos, pedaços de vegetais secos, salsa ou outros, utilize a taça de corte.
- Coloque os alimentos no devido utensílio e este na base, e rode para a direita para bloquear.
- Coloque a tampa transparente sobre o utensílio e pressione. O aparelho é ativado quando pressionar a tampa, para pará-lo, basta soltar a tampa.

**LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- Advertência: Antes de limpar o aparelho, desligue-o sempre, retire a ficha da tomada elétrica e deixe-o arrefecer completamente.
- Nunca mergulhe o compartimento do motor em água!
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
- Deverá utilizar apenas um pano húmido para limpar o exterior do aparelho.
- Não permita que as bactérias se introduzam no aparelho. Certifique-se de que o aparelho está limpo antes de o guardar.
- Os componentes que têm estado em contacto com alimentos podem ser limpos com água e detergente.
- Deixe as peças secarem totalmente antes de voltar a montar o dispositivo.

**AMBIENTE**



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

**Assistência**
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## IT Istruzioni per l'uso

**SICUREZZA**

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono

eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

- Per proteggerli dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.

- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.

- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.

- NOTA:** Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico mentre si svuota e pulisce l'apparecchio per non incorrere nel rischio di ferirsi gravemente.

- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
  - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
  - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
  - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
  - Fattorie.



Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.



I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare la verifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per ottenere consigli sul riciclaggio.



Racolta differenziata dei rifiuti / Controlla le linee guida del tuo comune



Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili, a condizione che la responsabilità del produttore sia estesa. Smaltirli separatamente, seguendo i simboli di imballaggio illustrati, per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.



In un apparecchio con doppio isolamento, al posto del cavo di terra sono previsti due sistemi di isolamento. Gli apparecchi con doppio isolamento non possiedono collegamento a terra e non devono esservi collegati nemmeno successivamente. La manutenzione di un apparecchio con doppio isolamento richiede estrema attenzione e conoscenza del sistema e deve essere effettuata unicamente da personale qualificato.
Le parti di ricambio di un apparecchio con doppio isolamento devono essere identiche a quelle che sostituiscono. Un apparecchio con doppio isolamento riporta la dicitura "CLASSE II" o "DOPPIO ISOLAMENTO". Può inoltre essere identificato con il simbolo del doppio isolamento.



Questo simbolo è utilizzato per marcare i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.



The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impiegate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.

**DESCRIZIONE DELLE PARTI**

- Base (non lavabile in lavastoviglie)
- Ciotola del tritatutto (lavabile in lavastoviglie)
- Ciotola per macinare (lavabile in lavastoviglie)
- Coperchio trasparente (lavabile in lavastoviglie)
- Coperchio trasparente (lavabile in lavastoviglie)

**PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**

- Esitare apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Inserire il cavo di alimentazione nella presa.(Nota: assicurarsi che il voltaggio indicato sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegare.Voltaggio 220V-240V~ 50/60Hz)

**NOTA:** Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico durante lo svuotamento e la pulizia dell'apparecchio, onde evitare di ferirsi gravemente.

**NOTA:** accertarsi di non superare mai il segno di riempimento massimo.
**NOTA:** dopo 30 secondi di funzionamento l'apparecchio raffreddare per almeno 1 minuto al fine di evitare il surriscaldamento.

**USO**</



- EN Instruction manual
- NL Gebruiksaanwijzing
- FR Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de usuario
- PT Manual de utilizador
- IT Manuale utente
- SV Bruksanvisning
- PL Instrukcja obsługi
- CS Návod na použití
- SK Návod na použitie
- TR Kullanım kılavuzu



Multi Chopper and Grinder  
01.221040.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TELEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / PARÇALARIN AÇIKLAMASI



### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Avvertenza: Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo sempre, scollegarlo dalla presa elettrica e lasciarlo raffreddare completamente.
- Non immergere mai l'alloggiamento con motore in acqua.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detersivi duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia l'apparecchio.
- Per pulire l'esterno dell'alloggiamento utilizzare esclusivamente un panno umidito.
- Impedire l'ingresso dei batteri nell'apparecchio. Assicurarsi che l'apparecchio sia ben pulito prima di riparlo.
- I componenti che entrano in contatto con gli alimenti possono essere puliti in acqua e sapone.
- Lasciar asciugare le parti completamente prima di rimontare il dispositivo.

### AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

### Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## SV Instruktionshandbok

### SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Användaren får inte lämna apparaten obevakad när den är ansluten till elnätet.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obevakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- Obs! Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör enheten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, hotell och andra liknande boendemiljöer.
  - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
  - Bondgårdar.



Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonerna är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.



Elektriska avfallsprodukter får inte slängas med hushållsavfallet. Återvinn där det finns anläggningar för det ändamålet. Kontakta din lokala myndighet eller butik för att få råd om återvinning.



Separat insamling / Kontrollera dina lokala kommunala riktlinjer.



Produkten och förpackningsmaterialet är återvinningsbart och är kopplat till ett utökat tillverkaransvar. Kassera den separat och följ de illustrerade förpackningssymbolerna för bättre avfallshantering. Trimman-logotypen är endast giltig i Frankrike.



Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.



Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.



Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.



I en dubbelisolerad apparat finns det två isoleringssystem istället för en jordad ledning. Inga ledningar är jordade på en dubbelisolerad apparat och det är förbjudet att installera en jordad ledning på apparaten. Servisören på dubbelisolerad apparat kräver extrem försiktighet och kunskap om systemet, och får endast utföras av behörig servicerepresentant. Reservdelar till en dubbelisolerad apparat måste vara identiska med de delar de ersätter. en dubbelisolerad apparat är märkt med orden "CLASS II" eller "DOUBLE INSULATED". Den kan också identifieras med den dubbla isoleringssymbolen.



Denna symbol används för att markera material som säkert kan användas i kontakt med livsmedel inom Europeiska unionen enligt definitionen i förordning (EG) nr 1935/2004.



Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.

### BESKRIVNING AV DELAR

1. Bas (ej diskmaskinsäker)
2. Hack-kopp (diskmaskinsäker)
3. Mal-kopp (diskmaskinsäker)
4. Transparent lock (diskmaskinsäker)
5. Transparent lock (diskmaskinsäker)

### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lädan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Sätt i sladden i eluttaget.(OBS: Se till att spänningen som anges på enheten motsvarar den lokala spänningen innan apparaten ansluts. Spänning 220V-240V~ 50/60Hz).
- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- OBS: se till att du aldrig överstiger det högsta fyllningsmärket.
- OBS: efter 30 sekunders drift, låt den kylas ned i minst 1 minut för att undvika överhettning.

### ANVÄNDNING

- Använd inte hård mat så som frusen mat, gammalt bröd eller oätbara delar av mat så som brosk eller stenar. Ett sådant missbruk kan skada din apparat.
- Vårnige länk på att stora matbitar måste skäras i mindre bitar (bitar på ungefär 1,5 cm).
- Apparaten är inte avsett för vätska. Vätska kan rinna över och skada apparaten. Apparaten är inte avsedd varm mat eller vätskor.
- För att mala kaffebönor, kryddor eller torra örter till pulver, använd kvarnskålen.
- För att hacka eller mixa mat så som morötter, svamp, torra grönsaker, persilja eller annat, använd hackskålen.
- Placera maten i rätt skål, placera skålen på basen och vrid den medurs tills den läses.
- Placera det genomskinliga locket över skålen och tryck, genom att trycka på locket aktiveras apparaten, för att stoppa apparaten släpp på locket.

### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Varning: Stäng alltid av apparaten, dra ur kontakten och låt den kylas av helt och hållet innan rengöring.
- Sänk aldrig höjlet med motor i vatten!
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar apparaten. Endast en fuktig trasa bör användas för att rengöra höjlets yta.
- Ge inte bakterier en chans att komma in i enheten. Se till att apparaten är väl rengjord innan den förvaras.
- Delar som har kommit i kontakt med matvaror kan rengöras med vatten och diskmedel.
- Låt delarna torka ordentligt innan du monterar ihop apparaten igen.

### OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialet som används i denna apparat är återvinningsbart. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

### Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## PL Instrukcje użytkowania

### BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel

- należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nie pozwalaj dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
- Wyciągnij urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części ruchomych.
- Zawsze odłączaj urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Niezbędne jest stałe utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.
- UWAGA: Ostrza rozdrabniające są bardzo ostre. Nie dotykaj ich podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia, ponieważ możesz się poważnie zranić.

- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
  - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
  - Przy klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
  - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
  - Gospodarstwa rolne.



Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddawaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sklepem.



Oddzielna utylizacja / Sprawdź przepisy lokalne.



Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzucaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Trimman obowiązuje tylko we Francji.



Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.



W urządzeniach z podwójną izolacją zamiast przewodu uzemiającego stosuje się dwa systemy izolacji. W urządzeniach z podwójną izolacją nie ma uzziemiaenia, nie należy też dodawać uzziemiaenia do urządzenia. Serwisowanie urządzenia z podwójną izolacją wymaga szczególnej ostrożności oraz znajomości systemu i powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. Części zamienne do urządzeń z podwójną izolacją muszą być identyczne z częściami, które zastępują. Urządzenie z podwójną izolacją jest oznaczone słowami „KLASA II” lub „PODWOJNA IZOLACJA”. Można je również rozpoznać po symbolu podwójnej izolacji.



Ten symbol jest używany do oznaczania materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w Unii Europejskiej zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1935/2004.



Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podrecznik.

### OPIS CZĘŚCI

1. Podstawa (nie myć w zmywarce)
2. Rozdrabniacz (można myć w zmywarce)
3. Pojemnik młynka (można myć w zmywarce)
4. Przechrzysta pokrywka (można myć w zmywarce)
5. Przechrzysta pokrywka (można myć w zmywarce)

### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.
- Włóż kabel zasilający do gniazdka.(Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem lokalnym. Napięcie 220V~240V~ (50/60Hz). UWAGA: Ostrza tnące są bardzo ostre, unikać fizycznego kontaktu podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia — można się poważnie zranić.
- UWAGA: nigdy nie przekraczać maksymalnego poziomu napełniania. UWAGA: po 30 sekundach odczekać do ostygnięcia przez co najmniej 1 minutę, aby uniknąć przegrzania.

### UŻYTKOWANIE

- Nie używać bardzo twardych artykułów żywnościowych, takich jak mrożonek, starego chleba lub niejadalnych części żywności, takich jak chrząstki lub pestki. Takie nadużycie spowoduje uszkodzenie urządzenia.
- Należy pamiętać, że duże kawałki żywności muszą zostać pokrojone na małe kawałki (wielkości około 1,5 cm).
- Urządzenia nie używać z płynami. Płyn może wylać się i spowodować uszkodzenie urządzenia. Urządzenie nie nadaje się do gorącej żywności ani gorących płynów.
- Aby zmieścić ziarna kawy, przyprawy lub suche zioła na proszek, należy użyć pojemnika młynka.

- Aby posiekać lub wymieszać artykuły spożywcze, takie jak marchewka, grzyby, kawałki suchych warzyw, liście pietruszki lub inne, należy użyć rozdrabniacza.
- Włożyć żywność do wyznaczonego pojemnika, umieścić go na bazie i obrócić w prawo, aż zostanie zablokowany.
- Umieścić przezroczystą pokrywkę na pojemniku i nacisnąć. Naciśnięcie pokrywki spowoduje włączenie się urządzenia. Aby wyłączyć urządzenie, wystarczy zwolnić nacisk na pokrywkę.

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Uwaga: Przed czyszczeniem urządzenia należy je wyłączyć, następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka i odczekać, aż urządzenie wystygnie.
- Nie wolno zanurzać obudowy z silnikiem w wodzie!
- Zewnętrzna obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani zarszklonych środków czyszczących, zmywaków do szklenia oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Do czyszczenia zewnętrznej strony obudowy należy używać wyłącznie wilgotnej szmatki.
- Nie należy umożliwiać bakteriom przedostania się do urządzenia. Przed odstawieniem urządzenia na dłuższy czas należy upewnić się, że jest ono dobrze wyczyszczone.
- Elementy stykające się bezpośrednio z żywnością można myć w wodzie z dodatkiem mydła.
- Przed ponownym złożeniem urządzenia należy umożliwić jego częściom dokładne ich wyschnięcie.

### ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wykładem użytkownika w ochronie środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu wylętego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

### Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## CS Návod k použití

### BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přírodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Uživatel nesmí nechat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemožno vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- POZNÁMKA: Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhnete se vyprazdňování a čištění spotřebiče fyzickému kontaktu s nimi, protože byste se mohli vážně zranit.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
  - kuchyňský personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
  - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
  - V penzionech.
  - Na statcích a farmách.



Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.



Elektroodpad by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, řiďte prosím odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.



Separovaný sběr / Ověřte si pokyny místních orgánů.



V rámci rozšířené zodpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu efektivnějšího nakládání s odpadem je likviduje zvlášť podle symbolů na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.



Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnici.



Dvojitě izolované spotřebiče jsou namísto zemnicím vodičem vybaveny dvěma izolačními systémy. U dvojitě izolovaných spotřebičů není uzemnění, ani se k nim žádné nepřipojuje. Servis dvojitě izolovaných spotřebičů vyžaduje mimořádnou péči a znalost systému a měl by je provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Náhradní díly pro dvojitě izolované spotřebiče musí být totožné jako díly, které nahrazují. Dvojitě izolované spotřebiče nesou označení „CLASS II” nebo „DOUBLE INSULATED”. Mohou být označeny také symbolem dvojitě izolace.



Tento symbol slouží v Evropské unii k označení materiálů určených pro kontakt s potravinami, jak definuje nařízení ES č. 1935/2004.



Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zřádkníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukcii loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručky.

### POPIS SOUČÁSTÍ

1. Základna (není vhodná pro mytí v myčce)
2. Nádoba krájecí (vhodná pro mytí v myčce)
3. Nádoba mlynku (vhodná pro mytí v myčce)
4. Průhledné víko (vhodné pro mytí v myčce)
5. Průhledné víko (vhodné pro mytí v myčce)

### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky.(Poznámka: Před prvním zapojením spotřebiče se ujistěte, že napětí, které je uvedeno na jeho štítku, odpovídá napětí v dané zásuvce. Napětí 220 V~240 V~ 50/60 Hz).
- POZNÁMKA: Krájecí nože jsou velmi ostré, vyhněte se při vyprazdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- POZNÁMKA: dejte pozor, abyste nikdy nepřekročili značku maximálního naplnění.
- POZNÁMKA: po 30 sekundách provozu nechte spotřebič vychladnout po dobu alespoň 1 minutu, abyste zabránili přehřátí.

### POUŽITÍ

- Nepoužívejte příliš tvrdé potraviny, jako např. zmrazené jídlo, starý chléb nebo neježdě částí potraviny jako jsou chrupavé nebo jadrince. Takové chybné použití by mohlo spotřebič poškodit.
- Dovolujeme si upozornit, že velké kusy potravin je třeba nakrájet na menší části (o velikosti přibližně 1,5 cm).
- Spotřebič není vhodný pro kapaliny. Kapalina by mohla přetéct a způsobit tak poškození spotřebiče. Spotřebič není vhodný pro horké potraviny či horké kapaliny.
- Na mletí kávových zrn, koření nebo sušených bylin na prášek, použijte nádobku mlynku.
- Na sekání nebo mixování potravin jako je mrkev, houby, kousky sušené zeleniny, petrželka a podobně, použijte nádobku sekáčku.
- Porovny dějte do příslušné nádobky, nádobku postavte na základnu a otáčte pět minut hodinových ručiček, dokud nezakřikne na místo.
- Průhledné víko položte na nádobku a zatlačte. Zatlačení na víko se spotřebič spustí, pro zastavení spotřebiče stačí uvolnit tlak na nádobu.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vytváření a udržování čistěními zařízení vždy vypněte, vytáhněte ho z elektrické sítě a nechte ho zcela vychladnout.
- Kryt s motorem nikdy neponořujte do vody!
- Spotřebič vyčistěte vlnkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.
- Na čištění vnější křtu je třeba používat výhradně navhčený hadřík.
- Nedělejte bakterie proniknout do spotřebiče. Před ulovením zkontrolujte, zda je spotřebič čistý.
- Součástí přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v myčkové vodě.
- Před smontováním přístroje ponechte součásti oschnout.

- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmujú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájaci kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčastok vypnite spotrebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotrebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržovať tento spotrebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- POZNÁMKA:** Čepele na krájanie a sekanie sú veľmi ostré. Pri vyprázdňovaní a čistení zariadenia sa vyhýbajte fyzickému kontaktu, mohli by ste sa vážne zraniť.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
  - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
  - Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovaci charakter.
  - V turistických ubytovniach.
  - Na farmách.



Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.



Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať spolu s odpadom z domácnosti. Recyklujte, prosím, v príslušných zariadeniach. Informácie o recyklácii sú dostupné na miestnom úrade alebo v miestnej predajni.



Separovaný zber / Overtre si pokyny vydané miestnou samosprávou.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa znázornených symbolov na obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.



Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.



V spotrebiči s dvojitou izoláciou sú namiesto uzemňovacieho vodiča dva izolačné systémy. Na spotrebiči s dvojitou izoláciou sa nenačádzajú žiadne uzemňovacie prostriedky ani sa k nemu uzemňovacie prostriedky nesmú pripúťvať. Servis spotrebiča s dvojitou izoláciou vyžaduje mimoriadnu opatnosť a znalosť systému a smie ho vykonávať len kvalifikovaný servisný personál. Náhradné diely pre spotrebič s dvojitou izoláciou musia byť identické s dielmi, ktoré nahrádzajú. Spotrebič s dvojitou izoláciou je označený slovami „CLASS II“ (Trieda II) alebo „DOUBLE INSULATED“ (Dvojitó izolované). Možno ho identifikovať aj pomocou symbolu dvojitej izolácie.



Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédií alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčný príručku.

**POPS KOMPONENTOV**

- Základňa (nie je vhodná do umývačky)
- Nádobka sekáčika (vhodná do umývačky)
- Nádobka mlynčeka (vhodná do umývačky)
- Priehľadné veko (vhodné do umývačky)
- Priehľadné veko (vhodné do umývačky)

**PRED PRVÝM POUŽITÍM**

- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Zasuňte napájaci kábel do zásuvky. (Poznámka: Pred pripojením zariadenia do siete sa uistite, že napätie uvedené na zariadení sa zhoduje s miestnym napätím siete. Napätie 220V-240V- 50/60Hz), POZNÁMKA: Čepele a nože na krájanie a sekanie sú veľmi ostré, vyhnite sa fyzickému kontaktu počas vyprázdňovania a čistenia zariadenia, môžete sa vážne zraniť.

**POZNÁMKA:** Ubezpečte sa, že nikdy neprekročíte značku maximálne naplnenia.

**POZNÁMKA:** po 30 sekundách prevádzky nechajte spotrebič vychladnúť na aspoň 1 minútu, aby ste zabránili prehriatiu.

**POUŽIVANIE**

- Nepoužívajte príliš tvrdé potraviny ako je zmrazené jedlo, tvrdý chlieb či nejedlé časti potravín, ako sú chrupavky či jadierka. Také chybne použité môže spôsobiť poškodenie spotrebiča.
- Dovoľujeme si upozorniť, že väčšie kúsky potravín je treba nakrájať na menšie (s rozmermi približne 1,5 cm).
- Spotrebič nie je určený na kvapaliny. Tekutina by mohla pretečť a spôsobiť poškodenie spotrebiča. Spotrebič nie je vhodný na horúce potraviny či horúce tekutiny.
- Na mletie kávových zrn, korenia či sušených bylín na prášok použite nádobu mlynčeka.
- Na sekanie či mizkovanie potravín ako sú mrkva, hriby, kúsky sušenej zeleniny, petržlienky či iných, použite nádobu sekáčika.
- Potraviny dajte do určenej nádoby, nádobu umiestnite na základňu a otočte pó smere hodinových ručičiek, dokiaľ sa nezaistí.
- Priehľadné veko položte na nádobu a zatlačte. Zatlačením na veko sa spotrebič spustí. Na zastavenie spotrebiča uvoľnite tlak na veko.

**ČISTENIE A ÚDRŽBA**

- Výstraha: Pred čistením spotrebič vždy vypnite, vyťiahnite ho zo zástrčky a nechajte ho úplne vychladnúť.
- Krýť s motorom nikdy neponárajte do vody!
- Spotrebič očistíte viňkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, Spongu ani drôtenku, pretože by mohli dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Na čistenie vonkajšku krytu je treba používať iba navlhčenú handričku.
- Nedajte baktériám príležitosť preniknúť do spotrebiča. Pred uložením skontrolujte, či je spotrebič čistý.
- Súčasti a komponenty, ktoré prišli do kontaktu s jedlom a potravinami sa dajú vyčistiť v mydlovej vode.
- Nechajte súčasti a komponenty poriadne vysušiť predtým, ako ich znova budete montovať a skladať do zariadenia.

**ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domáчих spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne urady.

**Podpora**

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

## TR Kullanim Kilavuzu

**GÜVENLİK**

- Güvenlik talimatları ihmal edildiği takdirde üretci hasar için sorumlu tutulamaz.
- Elektrik kablosu hasarlı ise, tehlikeyi önlemek için kablونun üretci, yetkili servis veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir.
- Cihazı asla kablosundan çekerek hareket ettirmeyin ve kablونun dolışmamasına dikkat edin.
- Cihaz sabit ve düz bir yüzeye yerleřtirilmelidir.
- Güç kaynađına bađlı olduđunda kullanıcının cihazı denetimsiz bırakmaması gerekir.
- Bu cihaz yalnızca evde kullanılmak üzere ve üretildiđi amaç için tasarlanmıřtır.
- Bu aygıt, 8 yařından küçük çocuklar tarafından kullanılmalıdır. Bu cihaz güvenli bir şekilde kullanılmıyyla ilgili talimatların verilmesi veya denetim altında tutulması ve mevcut tehlikeleri anlamları kořuluyla, cihaz 8 yařından büyük çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri düşük ya da tecrübesi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Cihaz ve kordonunu 8 yařından küçük çocukların ulařamayacađı şekilde tutun. 8 yařından büyük olmadıkları ve denetlenmedikleri sürece, çocuklar tarafından temizlik ve kullanıcı bakımı yapılamaz.
- Elektrik çarpmasına karřına korunmak için kordonu, fiři veya cihazı su ya da başka bir sıvıya batırmayın.
- Çocukların denetimsiz bir şekilde cihazı kullanmalarına izin vermeyin.
- Aksesuarları deđiřtirmeden veya kullanımda hareket eden parçalara yaklařmadan önce cihazı kapatın ve güç kaynađı ile bađlantıyı kesin.
- Denetimsiz bırakılmıřta ve takmadan, sökmeyden ya da temizlikten önce her zaman için cihazın güç kaynađı ile bađlantısını kesin.
- Cihazın, yiyeceklerle dođrudan temas ettiđi için her zaman kesinlikle temiz tutulması gereklidir.
- NOT: Dođrama bıçakları çok keskindir, cihazı bořaltırken ve temizlerken fiziksel olarak temas edilmesi halinde ciddi yaralanma meydana gelebilir.
- Bu cihaz, evde ve ařađıdaki örnekler gibi benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıřtır:

- Mađazalardaki, ofislerdeki ve diđer çalıřma ortamlarındaki personel mutfađı alanları.
- Otellerdeki, motellerdeki ve diđer mesken tipi ortamlardaki müřteriler tarafından.
- Pansiyon tipi ortamlar.
- Çiftlik evleri.



Evrensel geri dönüşüm sembolü, logosu veya simgesi, geri dönüřtürülebilir malzemeleri belirtmek için kullanılan uluslararası kabul görmüř bir semboldür. Geri dönüşüm sembolü kamu malıdır ve bir ticari marka deđildir.



Atık elektrikli ürünler evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Lütfen geri dönüşümü tesislerin olduđu yerlerde yapın. Geri dönüşüm tavsiyesi için yerel yetkilinize veya yerel mađazanıza danıřın.



Ürün ve ambalaj malzemeleri, genişletilmiş üretci sorumluluđuna tabii olarak geri dönüřtürülebilir. Daha iyi atık işleme için resimli ambalaj sembollerini takip ederek ayrı olarak atın. Triman logosu yalnızca Fransa'da geçerlidir.



Green Dot, Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH'nin tescilli ticari markasıdır ve dünya çapında bir ticari marka olarak korunmaktadır. Logo, yalnızca geçerli bir ticari marka kullanım sözleşmesi bulunan DSD GmbH müřterileri veya Federal Almanya Cumhuriyeti'ndeki ilgili atık yönetimi şirketleri tarafından kullanılabilir. Bu aynı zamanda logonun üçüncü şahıřlar tarafından bir sözlükte, ansiklopedide veya referans kilavuzu içeren bir elektronik veri tabanında çođatılması için de geçerlidir.

**PARÇALARIN AÇIKLAMASI**

- Taban
- Dođrayıcı haznesi
- Öđütücü haznesi
- Şeffaf kapak
- Şeffaf kapak

**İLK KULLANIMDAN ÖNCE**

- Cihazı ve aksesuarları kutudan çıkarın. Etiketleri, koruyucu folyoyu veya plastiđi cihazdan çıkarın.
- Cihazı düz ve sabit bir yüzey üzerine yerleřtirin ve cihaz etrafında minimum 10 cm boş alan bırakın. Bu cihaz bir dolap içine kurulum için ya da açık havada kullanımı için uygun deđildir.
- Güç kablosunu prize takın. (Not: Cihazı bađlamadan önce cihaz üzerinde belirtilen voltajın yerel voltaja eřleřtiđinden emin olun. Voltaj 220V-240V 50-60Hz).
- NOT: Dođrama bıçakları çok keskindir, cihazı bořaltırken ve temizlerken fiziksel olarak temas edilmesi halinde ciddi yaralanma meydana gelebilir. NOT: maksimum doldurma işaretiyi asla ařmayacađınızdan emin olun. NOT: 30 saniyelik çalıřtırmanın ardından ařını ısınmayı önlemek için cihazın en az 1 dakika sođumasına izin verin

**KULLANIM**

- Donmuř yiyecekler, bayat ekmek veya kıkırdak ya da tařlar gibi yiyeceklerin yılmemeyen parçaları gibi sert yiyecekleri kullanmayın. Bu tür bir yanlış kullanım cihazınıza zarar verecektir.
- Büyük yiyecek parçalarının küçük parçalara bölünmesi gerektiđini lütfen unutmayın (yaklařık 1,5 cm'lik boyut).
- Cihaz sıvı yiyecekler veya sıvı içeren yiyecekler için tasarlanmamıřtır. Sıvı, ařını akıř gösterebilir ve cihazda zarara neden olabilir. Cihaz, sıcak yiyecek veya sıcak sıvılar için uygun deđildir.
- Kahve çekirdeklerini, baharatları veya kuru bitkileri toz halinde öđütmek için öđütücü haznesini kullanın.
- Havuç, mantar, kuru sebze parçaları, maydanoz yapraklarını veya diđerlerini dođramak ya da karıřtırmak için dođrayıcı haznesini kullanın.
- Yiyeceđi belirlenen huniye yerleřtirin, hazneyi tabana yerleřtirin ve yerine kilitlenene kadar saat yönünde döndürün.
- Şeffaf kapađı hazne üzerine yerleřtirin ve basın, kapađa basıldıđında cihaz etkinleřecektir, cihazı durdurmak için sadece kapađı serbest bırakın.

**TEMİZLİK VE BAKIM**

- Uyarı: Cihazı temizlemeden önce her zaman için cihazı kapatın, elektrik kaynađından fiři çekin ve tamamen sođumasına izin verin.
- Motorun olduđu muhafazayı asla suya daldırmayın!
- Cihazı nemli bir bezle temizleyin. Cihazza zarar verebilecek sert ve aşındırıcı temizleyiciler, ovma pedleri ya da pelik yünü kullanmayın.
- Muhafazanın dış kısmını temizlemek için yalnızca nemli bir durulama bezinin kullanılması gerekir.
- Bakterilerin cihaza girmesi konusunda hiç řans vermeyin. Cihazın, saklamadan önce iyice temizlediđinden emin olun.
- Yiyecek ile temas eden bileşenler, sabuntu su ile temizlenebilir.
- Cihazı tekrar monte etmeden önce parçalarını iyice kurumasına izin verin.

**ORTAM**



Bu cihaz kullanım süresi sonunda normal çöp kutularına atılmamalı, bunun yerine elektrik ve elektronik ev aletleri geri dönüşümü için bulunan merkezlere sunulmalıdır. Cihazın, kullanım kilavuzunun ve ambalajın üzerindeki bu simge, bu önemli konuya dikkatinizi çekmek içindir. Bu cihazda kullanılan malzemeler geri dönüřtürülebilir. Kullanılmıř ev aletlerini geri dönüřtürerek çevrenin korunmasına önemli bir katkıda bulunmuř olursunuz. Toplama merkezi ile ilgili bilgi edinmek için bulunduđunuz yerdeki yetkili makamlara bařvurun.

**Destek**

Mevcut tüm bilgileri ve yedek parçaları, www.princesshome.eu adresinden bulabilirsiniz!